



Desplegar la mosquitera con la pantalla de privacidad negra hacia el exterior del vehículo.

Unfold the mosquito net with the black privacy screen towards the outside of the vehicle.

Dépliez la moustiquaire avec le pare-vue noir vers l'extérieur du véhicule.

Aprire la zanzariera con lo schermo privacy nero verso l'esterno del veicolo.



Sujetar la mosquitera con 4 pinzas poniendo atención a posicionarla centrada y nivelada.

Hold the mosquito net with 4 clamps paying attention to position it centered and level.

Maintenez la moustiquaire avec 4 pinces en faisant attention à la positionner au centre et à niveau.

Sostenere la zanzariera con 4 morsetti facendo attenzione a posizionarla centrata e livellata.



Soltar el tramo central de la goma de estanqueidad.

Release the central section of the rubber seal.

Relâchez la partie centrale du joint en caoutchouc.

Rilasciare la parte centrale della guarnizione in gomma.



Situar la parte central de la mosquitera entre la goma de estanqueidad y el marco de la puerta, haciendo pasar los enganches de cierre para las puertas por las ranuras del marco de nylon.

Recolocar la goma de estanqueidad de nuevo en su posición, fijando el marco de nylon.

Place the central part of the mosquito net between the sealing rubber and the door frame, passing the closing hooks for the doors through the slots in the nylon frame.

Put the sealing rubber back in its position, fixing the nylon frame.





Placer la partie centrale de la moustiquaire entre le caoutchouc d'étanchéité et le cadre de la porte en faisant passer les crochets de fermeture des portes à travers les fentes du cadre en nylon.  
 Remettez le caoutchouc d'étanchéité dans sa position en fixant le cadre en nylon.

Posizionare la parte centrale della zanzariera tra la gomma di tenuta e il telaio della porta, facendo passare i ganci di chiusura delle porte attraverso le asole del telaio in nylon.  
 Riposizionare la gomma di tenuta fissando la cornice in nylon.



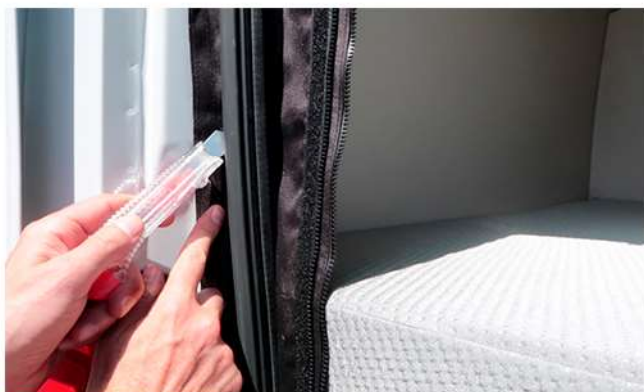
Repetir el mismo proceso en tramos de 50 / 60 cms alternando izquierda y derecha, utilizando si fuera necesario un martillo de goma para encajar la goma de estanqueidad en su sitio. Comprobar que la mosquitera no quede demasiado tensa, si no, no cerrará correctamente.

Repeat the same process in sections of 50 / 60 cm alternating left and right, using a rubber hammer if necessary to fit the rubber seal into place. Check that the mosquito net is not too tight, otherwise it will not close correctly.



Répétez le même processus par sections de 50/60 cm en alternant gauche et droite, en utilisant un marteau en caoutchouc si nécessaire pour mettre en place le joint en caoutchouc. Vérifiez que la moustiquaire n'est pas trop serrée, sinon elle ne se fermera pas correctement.

Ripetere lo stesso processo in sezioni di 50/60 cm alternando destra e sinistra, utilizzando un martello di gomma se necessario per inserire la guarnizione di gomma in posizione. Verificare che la zanzariera non sia troppo stretta, altrimenti non si chiuderà correttamente.



Retirar la pantalla de privacidad y comprobar que la mosquitera cierra adecuadamente. En caso contrario, soltar la goma de estanqueidad y ajustar la tensión del marco de nylon.

Remove the privacy screen and check that the mosquito net closes properly. Otherwise, loosen the rubber seal and adjust the tension of the nylon frame.

Retirez le brise-vue et vérifiez que la moustiquaire se ferme correctement. Sinon, desserrez le joint en caoutchouc et ajustez la tension du cadre en nylon.

Rimuovere lo schermo privacy e verificare che la zanzariera si chiuda correttamente. In caso contrario, allentare la guarnizione in gomma e regolare la tensione del telaio in nylon.